

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA ILITERARIA  
al Director  
D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa  
al Redactor Administrador  
D. Enrique de la Villa

AÑO VI. NÚM. 230

Peñafiel, 6 de Enero de 1911.

REDACCION

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## AÑO NUEVO

Con el presente número entramos en el sexto de nuestra vida periódica; y entramos en él, con la conciencia tranquila de haber cumplido con la severa escrupulosidad la misión que al fundar este semanario nos impusimos.

Escabrosa es la tarea, y penosa la carga, puesto que para obra tan grande, somos muy pocos los que compartimos los espinosos deberes que nuestra misión nos impone; y esta circunstancia, nos obliga a trabajar con más ahínco y con más persistencia; cabiéndonos la satisfacción de que el público, ese juez severo é inapelable, nos hace justicia, y nos premia nuestra modesta labor, otorgándonos su ayuda, merced á la que podemos contar con un año más.

No hemos de hacer un índice de los trabajos realizados en el año que finalizó; nuestros lectores no pueden haber olvidado nuestras campañas en la defensa de los intereses de la región, ni la labor preferente para la propagación de la enseñanza agrícola, asunto preferente de nuestra publicación, repárese la colección y ella responderá mejor que nosotros, de nuestros hechos.

Seguimos guardando la más absoluta neutralidad, y el más profundo respeto á las ideas y personas, procurando cuando los deberes del cargo ó la defensa de los intereses regionales nos obligan á combatirlos, hacerlo dentro de los límites de la cortesía.

No dependemos de nadie, y por lo tanto á nadie estamos obligados, porque estimamos que nuestra independencia es absolutamente necesaria para la defensa de los intereses generales y particulares de la región, procurando alejarla de las luchas que los intereses y conveniencias de partido que no pueden sustraerse de la marcha que las imprimen los Jefes Directores; siendo la mayor parte de las veces, la causa de que se antepongan á los intereses de una clase, á los de la Nación, la región ó localidad; los de la secta ó el partido.

Nada nuevo hemos de prometer en el año que comenzamos, porque es mucha, muchísima la labor ya empezada, y á la que con esa constancia y ese tesón propio de la entereza castellana, y de los convencidos de la bondad de la causa que defienden; seguiremos dedicando nuestras energías haciendo el sacrificio de nuestros intereses.

El pavoroso problema de la emigración que á todos preocupa y que con tanta urgencia debe ponerse coto la reconquista de nuestra perdida riqueza vitícola y de no menos importante medio de convertir en canales nuestros caudalosos ríos, con tinuarán ocupándonos con preferencia, hasta que hayamos conseguido verlos realizados.

Seguiremos combatiendo el vicio y las malas costumbres, procurando que la moral más sana impere en todas partes y que el respeto á Dios, á las leyes y al principio de autoridad sea acatado por todos, porque sin ellos no puede haber verdadera cultura.

No desconocemos que para llevar á la práctica tantas y tan necesarias reformas, no basta sólo nuestro esfuerzo ni nuestra buena voluntad, nó; necesitamos el concurso de muchos y por eso no vacilamos el hacer un nuevo llamamiento á todas aquellas personas que amantes de su región, desean verla próspera y feliz. Unámonos todos, dejen á un lado las minucias de la política, sacrifiquen los rencorcillos personales, y con el esfuerzo de todos

seguramente veríamos muy pronto transformada nuestra región en gran venero de riqueza.

Empezamos solos la campaña; pero hoy podemos congratularnos de que á nosotros se han asociado y con nosotros colaboran personalidades importantes de la región, que en el Foro, en la Banca, en la explotación de grandes Granjas Agrícolas, se distinguen; virtuosos sacerdotes que obedeciendo el mandato de aquel sabio Pontífice León XIII, cuando les decía *Id al pueblo*. Sin vacilar han acudido, enseñándole los medios de reconstituir sus viñedos, mejorar sus cultivos, é implantar los Sindicatos y Cajas Rurales, que tanto auxilian al labrador.

Contamos con peritísimos ingenieros que nos ilustran y ayudan con sus desinteresados concursos y algunos escritores y poetas regionales, á quienes el cariño á su tierra hace que sus poesías destilen siempre el amor á su terruño.

Es verdad también, que algunos, (pocos por fortuna) espíritus egoístas, esos á quienes, ó el interés del partido, ó la ambición personal ú otra semejante, que no pueden comprender que haya hombres que dediquen su inteligencia, sus conocimientos, su vida toda á la defensa de su región, por verdadero espíritu de fraternidad y caridad, se ríen y no crean en nosotros, llamándonos *Chiflados*, no nos extraña porque esta fué la condición humana en todos los tiempos; pero ya que no les convencemos, les compadecemos y de paso podremos exclamar, «bendita chilladura» si con ella llegamos á conseguir que nuestros hermanos no tengan que emigrar, y si nuestra Ribera del Duero llega algún día (que más ó menos tarde llegará) á ver convertidos sus ríos en fecundos canales; y sus viñedos lozanos dando el fruto apetecido y sea otra vez aquella «rica ribera» que nos decía nuestro clásico cantar.

Quisiéramos hacer un balance final de lo ocurrido durante el año, hojeamos periódicos y revistas, hacemos un esfuerzo de imaginación para encontrar algún hecho que pueda quedar grabado en las páginas de la historia, y nada el libro del *Debe* está abarrotado de cifras y en cambio en el *Haber* están todas las páginas llenas de cifras y más cifras compuestas de un sinnúmero de disposiciones, reales órdenes, leyes promulgadas que sólo servirán para adornar las columnas de la *Gaceta*, porque entre todas ellas no vemos una siquiera que nos traiga un fin práctico.

Todas ellas sólo están inspiradas en el espíritu del partido que disfruta del poder con el fin de halagar á los que comulgan en sus ideas, aunque perjudiquen á la Nación. No hemos visto durante este año que los legisladores se ocupen de los problemas que afectan á la Nación, con indiferencia ven como España se despuebla y no se busca el remedio.

No hemos visto tampoco que se dicten leyes para contener el exceso de libertinaje que impera en todas partes que el lenguaje infecte escandaloso los oídos; y que la pornografía, lastima la vista y el juego y toda la secuela de la gente inculata campa por sus respetos sin que se procure evitarlo.

Hemos visto sí, leyes que recargan los tributos buscando todos los rincones para poder satisfacer los aumentos del presupuesto, aumentos que son debidos á la creación de nuevos destinos, al aumento en los sueldos de los servidores del Estado, como si la gobernación de nuestra Nación no tuviera otro fin que satisfacer los compromisos de los gobernantes.

Y lo que pasa en el presupuesto del Estado, se secunda por las Diputaciones y Municipios, como si las ruedas de su administración marcharan al engrane de la central.

Quiera Dios que el presente año sea más próspero para la Nación y que toque en el corazón á los gobernantes y les abra los ojos para que vean los males que agobian y pongan el remedio oportuno pues si así no sucede bien pudiera ocurrir que llegará un momento en el que como dijo no ha mucho un estadista habría que poner en nuestras fronteras un rótulo que diga «Esta Nación se alquila».

## CARTAS QUINCENALES

Madrid 1.º de Enero de 1911.

Quiero empezar mis correspondencias de 1911, con el primer día del mismo, deseando, en primer término, que los lectores de LA VOZ DE PEÑAFIEL, y yo también, tengamos mucha salud en el año nuevo que hoy abre sus puertas á nuestra existencia; ellos, para puedan continuar dispensándome el honor de prestar atención á mis pobres escritos, cuyo único mérito, si alguno encerrasen, consistiría en la imparcialidad y sinceridad de su expresión y yo, para seguir informándoles de los hechos políticos y sociales más culminantes y dignos de la meditación de todos. Por eso anticipo ocho días el envío de esta carta.

\* \*

¡Hoy sale, hoy! ¡El gordo para hoy!... Así gritaban ayer mañana los vendedores de décimos de lotería, atronándonos los oídos por todas partes, y así gritaban también, por la tarde, los profesionales de la política en los Salones de Conferencias de ambas Cámaras y en los titulados círculos políticos; pues, en efecto, la crisis ministerial tanto tiempo hace anunciada, que se debió plantear y resolver el día que señalé en mi anterior, y se dilató porque el Sr. Burell estimaba ser cuestión de dignidad personal dejar puestos, antes de salir, los cimientos del Presupuesto de Instrucción pública, con tanto tesón por él defendido, se ha planteado, al fin, en el Consejo de Ministros reunido en casa del Sr. Cobián anoche, á las seis y media, y se está resolviendo, pero con cartas vistas por todos, en los momentos en que trazo estas líneas.

El Sr. Canalejas ha recibido encargo de formar Gabinete, el cual se constituirá sobre la base de los Ministros actuales de Hacienda, Gracia y Justicia Guerra y Marina, y se completará con los Señores Salvador, Gasset y Alonso Castrillo, que desempeñarán, por el orden con que los indico, los departamentos de Instrucción, Fomento y Gobernación.

Del naufragio se ha salvado con gran satisfacción de muchos, nuestro paisano, Sr. Arias Miranda, á quien podrán discutirle la existencia de otras condiciones; lo que todo el mundo le reconoce sin regateos es una formalidad, una rectitud y una honradez tan acrisoladas, que valen más, bastante más, que dotes culminantes de inteligencia y de palabra, delante de la administración severa de un Presupuesto, que, como el de Marina, asciende á 68 y medio millones de pesetas.

\* \*

Dando vueltas y más vueltas para encontrar la causa de la crisis, entendiéndolo por causa una verdadera y positiva necesidad de Gobierno, ya por

diferencias en su seno, ya por presiones irresistibles de fuera, nadie, absolutamente nadie da con ella, como no sea una imposición del *trust*, recaída en la cartera otorgada al Sr. Gasset, que será, por cuarta vez, Ministro de Fomento.

Por esta carencia de graves motivos, que produce irritación en los salientes y mala sangre en los aspirantes desahuciados, y por haberse metido en la fortaleza un elemento tan disolvente como el *trust* periodístico, que aspira á mangonear sin responsabilidad, augura la gente que Canalejas va á entrar en un período erizado de dificultades, naciendo la cizaña y la división en un campo donde, á lo menos, existía unidad de impulso, y volviendo á los malhadados tiempos en que los liberales cambiaban Ministerios como camisas.

Por de pronto *El Imparcial* apoyará resueltamente al nuevo Gobierno, mas la generalidad desconfía de su perseverancia en este punto, juzgándole con cuerda para poco rato, porque no olvida que cuando Silvela, equivocado primero, y arrepentido después, elevó hasta los Consejos de la Corona á Gasset, aquel periódico empezó por defender exclusivamente á este y al Presidente, y concluyó por barrer á todos, menos, naturalmente, á su Benjamín.

Pero los liberales no aprenden; los liberales no sacan partido ni provecho alguno de las lecciones de su propia historia, ó parecen condenados á perpetua división. Poco vivirá quien no lo vea.

\* \*

Se ha desmentido que en Portugal hayan ocurrido materiales alteraciones de orden público. Lo que no se desmiente, ni desmentirse puede, es que en esa desgraciada nación, caída en manos de los radicales, reina el mayor desasosiego y la intranquilidad más pavorosa; al mismo Gobierno los dedos de la mano se le antojan enemigos y conspiradores, y fuera de las turbas, cada día más exigentes é intolerables, las demás clases de la sociedad viven con el alma en un hilo. No es extraño; una República que ha nacido con el vicio de origen, de la deslealtad, á la cual precedieron los asesinatos horrendos del Rey D. Pedro y del heredero del Trono, que está clamando castigo, y que se amantaba con un régimen de locas persecuciones, no puede menos de ir á parar á la anarquía y al desenfreno más espantoso. Es ley, en los individuos como en los pueblos, el ansia de vivir, y este natural anhelo de vida engendrará pronto en el pueblo portugués una reacción enérgica y poderosa, que dé al casté con esa contrahecha y tuberculosa república.

\* \*

Hemos entrado de lleno en el invierno de Madrid. El frío ha venido arreciando toda la semana y desde el Jueves disfrutamos, á las siete de la mañana, temperaturas de 4° negativos; llegamos á las diez ó las once, á cero, y poco á poco, lentamente, va ascendiendo la columna mercurial hasta regalarnos una máxima de 5 ó 6° positivos.

Más no hay aire, y gracias á esta serenidad del ambiente, no solo toleramos bien el paso por las umbrías, sino que, en las horas medias y al sol, resultan días esplendentes y magníficos.

Quienes pagan el pato, con estas heladas intensas, son los enfermos crónicos... y también los trasnochadores que tanto abundan en Madrid.

Castillán

## El año 1911

Año Nuevo, como vulgarmente se designa la Circuncisión del Señor, será en domingo y en el resto del mes de Enero hay días festivos el 8, 8, 15, 22 y 29.—Total, seis fiestas, correspondiendo Reyes á viernes.

Febrerillo el loco, con sus 28 días, tiene siete fiestas, que son el jueves 2 la Purificación; los domingos 5, 12, 19, y 26 y el 27 y 28 lunes y martes de Carnaval.

En Marzo en cuyo día primero, empieza la Cuaresma, habrá los domingos 5, 12, 19 y 26 y el 25, sábado, la Anunciación.—Suman cinco.

Abril compensa la escasez de fiestas del mes anterior, pues tiene los domingos 2, 9, 16, 23 y 30 el 13 y 14 jueves y viernes Santo; el 17 lunes de Pascua. ¡Ocho días festivos!

Mayo: domingos 7, 14, 21 y 28; que con la Ascensión, que es el 25, suman cinco fiestas.

Junio, 4, 11, 18 y 25, domingos; el 5 lunes de Pascua de Pentecostés; el 15, Corpus; el 24 sábado, San Juan, y el 29 jueves, San Pedro; en junto ocho días festivos.

Julio: domingos 2, 9, 16, 23 y 30 y Santiago en viernes.—Suman seis.

Agosto: los domingos 6, 13, 20 y 27 y la Asunción, martes.—Total.

Septiembre: domingos 3, 10, 17 y 24; la Natividad en viernes.—En junto cinco.

Octubre: tendrá cinco fiestas; los domingos 1, 8, 15, 22 y 29.

Noviembre nos trae otras cinco; Todos los Santos en miércoles y los domingos 5, 12, 19 y 26.

Y Diciembre, el viernes 8, la Purísima; domingos 3, 10, 17, 24 31, y los dos días de Pascua de Navidad, que son en lunes y martes. Suman ocho.

Se pierden en el año dos días festivos, por coincidir ó «caer» en domingo, el de Año Nuevo y San José.

## Información Mercantil

La semana ha transcurrido con una paralización absoluta en los grandes mercados del extranjero y del interior. Con la característica frase de «no ha habido entradas» se da cuenta del curso del negocio que parece que con la terminación del año se ha animado algo en el sentido de no haberse acentuado la baja iniciada, antes por el contrario, se ha ganado un poco y los precios se sostienen con alguna firmeza.

Como suponíamos el mercado de Rusia ya no puedemandarnos sus trigos en unos dos meses pero tenemos la concurrencia de los de la Plata que hacen la competencia en clase á los nuestros, aun cuando resultan puestos en el puerto unos cuantos céntimos más caros, por eso en Barcelona las clases selectas de Castilla se pagan á 46 y 1/2 reales de Medina y Arévalo y lo mismo sucedería con la generalidad de nuestros trigos puesto que hay muchos labradores que seleccionan bien, pero como los compradores de por acá donde tienen la ventaja es en la mezcla de clases, especialmente en los *morcachos* como dicen los catalanes, de ahí se sigue que el precio es casi igual para la clase extra, que para las corrientes.

Algo se va clareando el horizonte, pero no creemos que se puedan conseguir este año los precios del anterior, creemos que si llega á ponerse en firme á 46 reales debe darse venta ante el temor de lo que suceda allá para la primavera.

Los piensos han subido algo, muy poco para lo que se esperaba pues todavía hay grandes existencias de maíz y avena de tiempo en que los aranceles les favorecieron.

Los precios, Valladolid con muy pocas entradas pagó á 44 y 1/2, Salamanca á 44, Medina 44 y 45 clase superior, Arévalo 44 y 1/2, Rioseco 42, Aranda y Roa 43 y 1/2, Toro y Peñaranda 44.

Centeno, Valladolid compró á 30, Nava del Rey 29, Arévalo 31, Medina 29, Burgos 30, Aranda y Roa 30.

Cebada, oscila en general de 23 á 24. Yeros, Valladolid á 30, Aranda 30, Burgo de Osma, Soria y Almazán 31, puestos en aquellas plazas.

Avena, de 16 á 18.

## Nuestro Mercado

Son muy escasas las operaciones en la semana, pagóse el trigo á 44, Centeno á 28 y 1/2 y 29, Cebada 24, Algarrobas á 27, Yeros á 28, Avena á 17.

Vinos continúa la venta al por mayor á 22 reales el cántaro. En Aranda á 40 céntimos el litro, en Gumiel, Sotillo y Quintana de 20 á 22

## Certamen-Concurso. Premios al Lenguaje.

Deseando el buen sentido celebrar como es debido los exámenes de brutos, que según sus estatutos llevará á efecto debido, hace al público presente, que en cabildo celebrado al efecto consiguiente, varios premios ha acordado bajo la forma siguiente:

Primero. Aquel aspirante que con mayor lucimiento diga: *estauta, morumento, estógamo, comendante*, y otro análogo, *experpento*, sobre todo opositor tendrá mérito sobrado, para alcanzar el honor que sea clasificado *Caballería Mayor*.

Quien dijere, *sarchichón*, echaremos en un *endemico* ó mira que *paletón*, se le dará una pensión y su *Título Académico*.

Quien con más desenvoltura pronuncie: *elegatosa, morimundo, sepoltura*, se levantará en el Coso, una estatua á su figura.

Al que diga: *deligencia, reculta, audencia, precura, sastifecha ó diferencia*, se le pondrá una herradura aunque hiciere resistencia.

El que diga: *catredático, fuente, pirroquia, hespital, tiligrafo, telegrama*, le entregaremos mañana una traba y un hacial.

A quien diga: *arrempujón, semos, naide, sanguisuela, tiniente ó melecotón*, se le asigna la pensión de vivir junto á la Escuela.

Al que diga: *cercunstancias, diendo, méndigo, enclusive, Bilbado, Paris de Francia*, se le pedirá el ¡Quién vive! A dos pasos de distancia.

Quien dijere: *mermurar, treato, ofecina, cafeses, sestituto ó melitar*, tendrá gratis por tres meses, Licencia de rebuznar.

Al que diga: *pantumina, clemo, hespicio, lucenoria, purchinela ó medecina*, desde luego se destina, á dar vueltas á una Noria.

Optará con gran ventaja al regalo extraordinario de dos raciones de paja, quien dijere: *urnia, tenaja, espetáculo ó impresio*.

Quien diga: *ciudad, ingüento, azaito, endurto, pelegrino, chandarme, prenunciamiento*, obtendrá desde el momento el título de Pollino.

Se tendrá por Macho Romo en el grado más supino al que haciéndose el latino diga *chorro, timpano, ceomo* ó idéntico desatino.

El que dijere: *hespital, prazueta, afeuto, endispuesto, cimeterio, ó catredal*, ganará un lote compuesto de una Cincha y un Bozal.

## EMILIO FERNANDEZ DE VELASCO

Doctor en Medicina y Cirugía

CONSULTA DE 11 Á 1

Los lunes gratis á los pobres.

CALLE DERECHA AL COSO, N.º 42.—PEÑAFIEL

## El año nuevo y el año viejo

Anciano y achacoso  
Se marcha el año viejo  
A descansar, buseando  
La noche de los tiempos  
Y andaz el año entrante  
Irrespetuoso y necio,  
Acusaciones lanza  
Al misero decrepito.  
¡Mal haces, jovencillo!  
Tú crecerás ligero;  
Serás en pocos meses  
Un año hecho y derecho;  
Y luego cuando vuelvan  
Las nieves y los ciezos  
También anciano y triste  
Renunciarás tu reino  
No ofendas al caído,  
No des tormento al viejo,  
Pues naces destinado  
Por el Señor á serlo;  
Que á todo pobre padre,  
Si el hijo es mal sujeto,  
Más tarde ó más temprano  
Le vengarán sus nietos.

Manuel Ossorio

## LA SANTA COLMENA

A las lindas protectoras  
de «El Niño Descalzo»

Como las abejas  
forman agrupadas,  
la colmena hermosa  
que sus mieles guarda,  
vosotras, en grupos  
de belleza y gracia,  
formais en Segovia  
la colmena santa.  
Con vuestros afanes,  
lindas segovianas,  
endulzáis las horas  
de la tierna infancia,  
dándola alegrías  
que inundan el alma  
y sois, agitando  
las alitas blancas,  
ángeles del cielo  
que á la tierra bajan,  
sembrando caricias  
y enjugando lágrimas.  
¡Benditas mil veces  
hermosas muchachas,  
que á «El Niño Descalzo»,  
con amor que encanta,  
le tendéis risueñas  
vuestras manos blancas,  
formando en Segovia  
la colmena santa.

Pedro Quemada Romero

†

EL SEÑOR

**Don Domingo Moratinos Esteban**

FALLECIÓ EN ARANDA DE DUBRO

el día 27 de Diciembre de 1919, á los 30 años de edad  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

\* R. I. P. \*

Su afligida esposa D.<sup>a</sup> Emilia Hernando; hijos, Domingo y D. Isidoro, padres D. Isidoro y doña Celestina sus hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, y demas parientes,

**Ruegan á sus amigos le encomienden á Dios en sus oraciones.**

## Noticias

### El Cólera vencido por el Oxigenado

Desconsoladoras son las noticias que nos llegan de Italia y Rusia donde el terrible huésped está haciendo infinitas víctimas; sin embargo, si las prontas y eficaces medidas sanitarias dispuestas por el Ministro Sr. Merino son bien secundadas por todas las autoridades, es posible que España logre librarse del terrible azote, contando para ello también con el uso del eficaz preservativo que tenemos en el Coñac Oxigenado de la Casa Diez Hermanos de Jerez de la Frontera. De este producto único, dice el reputado Dr. D. Ignacio Fernández Seco, de Madrid, lo siguiente:

«Hasta la fecha (5 Mayo 1909) no lo he administrado á mis enfermos, más que con agua para beber *ad libitum* en leche, y en forma de coctail, y puedo asegurar que las postraciones tan frecuentes en las infecciones graves, han sido pasajeras en los pocos casos en que se presentó.»

Recomendamos pues á todos el uso moderado de esta higiénica bebida como eficaz preservativo convencidos de que ha de serlo de suma utilidad.

El Oxigenado se vende en todos los buenos establecimientos de España y en PEÑAFIEL, — **Agusín Rojo.**

Por la Alcaldía se hace saber la obligación de presentarse á inscribirse en las listas del reemplazo de este año á todos los mozos que hayan cumplido 20 años.

## ANUNCIO

ARADOS de todos los sistemas, especialidad en BRAVANT dobles; JANUS, OLIVER, etc. GRAPAS, CULTIVADORES, TRITURADORES, DE DIENSOS, CLASIFICADORES DE SEMILLAS y cuantas máquinas Agrícolas modernas recomienda el cultivo científico y práctico de las tierras, encontraréis visitando los importantes Almacenes de Maquinaria Agrícola de los SRES. GARTEIZ HERMANOS YERMO Y COMP.<sup>a</sup>, Avenida de Alfonso XIII, números 8 y 9. — Valladolid.

Pedir informes y catálogos á su representante en PEÑAFIEL

Don Enrique de la Villa

PIANO DE MANUBRIO.—Se vende uno magnífico de buena construcción y en buen estado y con diez bonitas y modernas piezas.

Informarán en esta Administración y en Pesquera Francisco Casado.

El número agraciado en la rifa del cerdo ha correspondido al vecino de Manzanillo, Tomás Rodríguez.

¿Queréis tener hora segura? comprad un reloj á Celestino.

El procedimiento americano de reducir la leche al estado de polvo lo han introducido últimamente en Noruega. Una de las Compañías formadas ha contratado entregar anualmente á una firma inglesa, 300 toneladas de leche seca por espacio de tres años. La leche seca la emplean muchísimo para los inválidos y convalecientes, en los viajes largos por vapor, debido á las buenas cualidades que tiene para conservarse en todos los climas y también por lo fácil que es el transportarla.

CARBÓN.—De encina y roble se vende á 90 céntimos arroba; leña de roble seca á 30 céntimos, en el corral de Cecilio Bocos en esta villa.

La Cámara Agrícola de Igualada y su comarca, en la provincia de Barcelona, acaba de obtener en arriendo una extensa línea rústica junto á los muros de aquella población, para dedicarla á campo de experiencia y ensayar en la misma las labores los abonos y las diferentes clases de cultivo. Según se nos dice, cuentanya con la dirección de ingenieros del Estado, y los agricultores esperan adquirir allí enseñanzas muy provechosas.

La importación de nuestros vinos en CeMe (Francia), es grande desde hace unos dos meses y medio.

Véanse los precios últimos de aquella plaza: tintos de Alicante, 11 á 12° de 38 á 39 francos hectólitro; id. de Valencia, 12°, de 37 á 39; id. de Vinaroz, 12°, de 36 á 37; id. de Utiel (tipo Aragón), 12°, de 36 á 38; blancos secos, 11 á 12° de 41 á 42 francos hectólitro, los de Valencia; 40 á 41, los de Cataluña y 40 á 43 los de Mancha.

Ha fallecido en Aranda, el antiguo mozo de tertulia, Domingo Moratinos, cuya muerte ha sido muy sentida en aquella villa y en esta población donde reside su familia y contaba con muchas simpatías.

Ha dado á luz con toda felicidad una hermosa y robusta niña la señora D.<sup>a</sup> Encarnación Alonso Llorente, esposa de nuestro amigo el Ayudante de Obras Públicas, D. Nicolás Hermosilla, á la que se la bautizará con el nombre de Carmen.

Felicitemos á nuestros amigos y deseamos pronto restablecimiento á la señora y felicidades á la nueva hija.

Las funciones del teatro durante los días de estas festividades han estado muy concurridas, acudiendo un selecto público. El buen acuerdo de hacer funciones Vermout da excelentes resultados.

La compañía interpreta con gran acierto las obras y los muchachos adelantan en el difícil arte de Talía.

Valladolid. — Imp. de A. Rodríguez.

# ABONOS QUÍMICOS

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

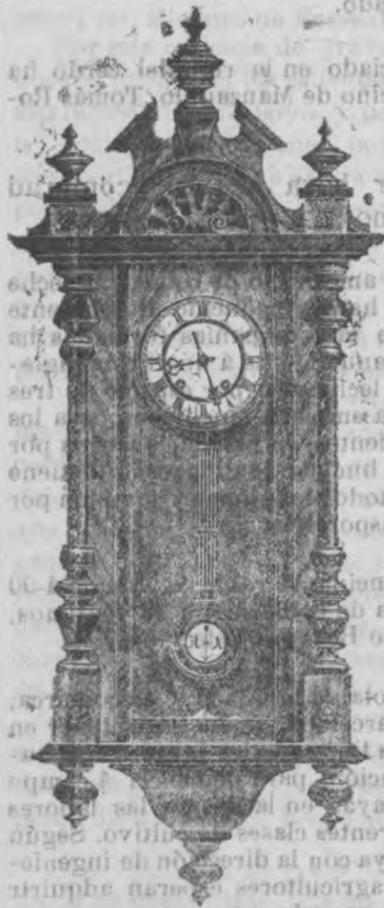
## PEDRO DE LA VILLA

FARMACÉUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

# Sección de Anuncios

## Relojería, Bisutería y Óptica



### CELESTINO DE JUANA

Gran surtido de relojes con cajas y máquinas grabadas, estampadas y pulidas y centros en los escapés y platinas, entre los que figuran los relojes LONGINES, ROSKOPF PATEN, 8 días cuerda, Insuperables, Horóscopo, Cronómetros, Simus, Faros, así como en cajas de plata CENSOR, Universal, Tabor, CIMA y otras variedades. Caprichosos relojes de señora en oro, plata, níquel y acero.

Extensa variedad en cadenas de oro chapado, níquel y económicas para relojes de caballero; y para relojes, medallas, y abanicos de señora.

Pendientes en oro chapado y Double, abridores de oro para niñas. Imperdibles, dijes porta-retratos en oro chapado, medallas en plata y metal, sortijas, collares, peinetas, abanicos y botonaduras. Bonita colección de tarjetas postales para felicitaciones.

No olvidar las miniaturas PE-KA, mandar retratos.

Gafas lentes y accesorios de óptica, Barómetros y Termómetros.

Colocación y composuras de relojes de torre, composuras de Organos y armoniums, Máquinas de coser y otros Objetos mecánicos.

**PLAZA DE SAN MIGUEL, 22, (Mercado del Trigo)**

**Peñafiel**

## La Vitícola Riberena

### del Duero

#### IMPORTANTE EXPLORACIÓN

### Vides Americanas

#### Saturnino de la Puente y José Díez

#### PEÑAFIEL

Casa de confianza donde encontrarán los Viticultores toda clase de Plantas, Injertos, Barbados, Estacas y Estaquillas de inmejorable desarrollo y absoluta autenticidad.

Se admiten encargos de Injertos por suscripción para 1911 a 1912 con las clases del país que los propietarios nos quieran remitir.

Precios Económicos por Correspondencia

**RAFIA SUPERIOR**

**MÁQUINAS DE INJERTAR**

**Dirección: SATURNINO DE LA PUENTE**

**PEÑAFIEL**

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES

### de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marcas escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

**Sres. Don José Valiente é Hijo**

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

### Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas

## Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRENSAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPOSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

# Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## Taller de Mármoles de Julián Conde

DESPACHO SANTANDER, 6 y ZUÑIGA, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios. Capillas, Altares, Panieones Sarcófagos, Tumbas, Pedestales Estátuas, Lápidas, etcétera., etc.

Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en mármol y piedra.

Chimeneas, Baños, Pilas, Fregadores, Mosaicos, etc., etc.

Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

# Centro Vitícola Catalán

## GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES DE VIDES AMERICANAS

Máquinas de injertar

Director propietario: **DON PEDRO NADAL GUARDIOLA.—FIGUERAS**

Representante en esta Región: **D. PEDRO DE LA VILLA.—PEÑAFIEL**

Cuchillos Rafia Calcimerros